

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 35 (2008)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La estabilidad de la democracia suiza

EN REALIDAD, NADIE CONTABA EN SERIO con la destitución de Christoph Blocher en el Consejo Federal. Por eso la sorpresa fue mayúscula cuando la gente se dio cuenta de que la sensacional noticia era una realidad, y de que la directora de finanzas de los Grises, Eveline Widmer-Schlumpf, ocuparía el escaño de Blocher. Y mientras el ala izquierdista del Consejo no cabía en sí de alegría tras el recuento de los votos y aplaudía, el ala conservadora mostraba a las claras su consternación y desencanto.

Se sabía que, para su reelección, el ministro de justicia no iba a contar con los votos de los socialdemócratas ni de los verdes, y que tampoco le apoyarían muchos miembros del grupo parlamentario del PDC; no obstante, lo verdaderamente imprevisto fue que Blocher tampoco obtuvo muchos votos del grupo parlamentario de los liberales, y esa pérdida de votos resultó decisiva para la no reelección.

Los comentadores están de acuerdo en que Christoph Blocher no fue destituido por su gestión. Al contrario, todos confirman que la gestión del departamento de justicia fue muy eficiente y económica bajo su dirección. Tampoco parece que fuera su actitud política la que motivó que muchos liberales no quisieran que continuara en el Consejo Federal. Parece que su perdición fueron más probablemente sus modales, a veces bruscos, y su autoritarismo político, del que tantas veces hacía gala. Para muchos políticos conservadores, un miembro tan dominante y omnipresente no tenía ya cabida en el Consejo Federal, y sobre todo le consideraban incompatible con el sistema suizo de gobierno de consenso.

En su discurso de despedida, Christoph Blocher también se disculpó ante el Parlamento por sus frecuentes ataques verbales. Pidió perdón a todos los que se hubieran sentido ofendidos por él en los últimos cuatro años.

Cómo se plantea la UDC su papel de partido de la oposición se verá como muy pronto en la próxima sesión parlamentaria. También se sabrá próximamente cómo será la colaboración entre los dos consejeros federales de la UDC, Samuel Schmid y Eveline Widmer-Schlumpf, excluidos del grupo parlamentario, y que de momento se encuentran en un vacío político apartidista. En calidad de vicepresidente y financiador, Christoph

Blocher dirigirá la investigación, la estrategia y las campañas de la UDC. Blocher, de 68 años, seguirá pues desempeñando una importante función en la política suiza.

También el artículo de Rolf Ribi sobre la cooperación suiza al desarrollo comienza con una cita de Christoph Blocher, que siempre dudaba de su utilidad, y sobre todo criticaba vehementemente que se destinaran anualmente 400 millones de francos al desarrollo de África.

Lo cierto es que Suiza aporta cada vez menos dinero a la colaboración y la ayuda al desarrollo, como demuestran las estadísticas. En 2006, el porcentaje del PIB suizo destinado a la ayuda al desarrollo fue del 0,46%. En comparación con los 22 países donantes pertenecientes a la OCDE, con esta cuota Suiza se sitúa en el 110 puesto, con lo que su apoyo es también muy inferior al 0,7% reivindicado por la ONU.

Aun así, la cuota no va a aumentar solo porque Christoph Blocher haya salido del Consejo Federal pero, al menos, el asunto se discutirá con mayor tranquilidad, y en vez de polemizar se argumentará más.

En general, todo seguirá como siempre, y es que si algo caracteriza a la democracia suiza es su estabilidad.

HEINZ ECKERT, REDACTOR-JEFE

IMPRESIÓN: «Panorama Suizo», una revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 35º año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 20 ediciones regionales y con una tirada total de más de 400.000 ejemplares. Las noticias regionales se publican cuatro veces al año.

■ DIRECCIÓN EDITORIAL: Heinz Eckert (EC), Redactor-Jefe; Rolf Ribi (RR), René Lenzin (RL), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable de las páginas «Noticias del Palacio Federal». Servicio para los suizos en el extranjero/DFAE, CH-3006 Berna. Traducción: CLS Communication AG ■ DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berna 6, Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: www.revue.ch ■ E-MAIL: revue@aso.ch

■ IMPRESIÓN: Zollikofer AG, CH-9001 San Gall. ■ CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se mude, comuníquese su nueva dirección a su embajada o consulado suizo, por favor no nos escriba a Berna.



El ex consejero federal Christoph Blocher en su antigua/nueva función. El caricaturista Peter Schrank en el Basler Zeitung

5
Buzón

5
Leído: Max Daetwyler, apóstol de la paz

7
Visto: Guillermo Tell, una estrella publicitaria

8
Suiza destina cada vez menos fondos a la ayuda al desarrollo

Noticias regionales

11
La destitución del consejero federal Blocher

12
Noticias del Palacio Federal

14
Entrevista: Christophe Keckes, jefe del Ejército Suizo, pasa revista a su gestión

16
Información de la OSE

18
Retrato: Diego Mathier, Viticultor del año 2007

19
En pocas palabras

Foto de la portada: También en Nepal el agua es un bien muy preciado

Foto: Helvetas